

## Arş.Gör. BEGÜM KARDEŞ

### Kişisel Bilgiler

İş Telefonu: [+90 312 297 8400](tel:+903122978400) Dahili: 117  
E-posta: [begumkardes@hacettepe.edu.tr](mailto:begumkardes@hacettepe.edu.tr)  
Web: <https://avesis.hacettepe.edu.tr/begumkardes>

### Eğitim Bilgileri

Doktora, Hacettepe Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Alman Dili Ve Edebiyatı, Türkiye 2017 - Devam Ediyor  
Yüksek Lisans, Hacettepe Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Alman Dili Ve Edebiyatı, Türkiye 2015 - 2017  
Lisans, Hacettepe Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Alman Dili Ve Edebiyatı, Türkiye 2011 - 2015

### Yabancı Diller

İngilizce, B2 Orta Üstü  
Gürcüce, A2 Temel  
Almanca, C2 Ustalık

### Araştırma Alanları

Sosyal ve Beşeri Bilimler, Sosyoloji, Dil ve Edebiyat, Batı Dilleri ve Edebiyatları

### Akademik Unvanlar / Görevler

Araştırma Görevlisi, Hacettepe Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Alman Dili ve Edebiyatı Bölümü, 2016 - Devam Ediyor  
Okutman, Tobb Ekonomi Ve Teknoloji Üniversitesi, Rektörlük, Yabancı Diller Bölümü, 2015 - 2016

### Diğer Dergilerde Yayınlanan Makaleler

- Kulturelle Leitbilder in der Literatur von Zafer Şenocak aus ausgewählter Literatur durch den Präsenzworkshop mit Zafer Şenocak**  
ER M., HERTSCH M. F., KARDEŞ B.  
Diyalog, 2017 (Diğer Kurumların Hakemli Dergileri)
- (Trans-)Kulturelle Konzepte von Raum und Zeit in der Literatur Ilija Trojanows: Transkription einer philosophischen Darstellung der Gegenwart aus ausgewählter Literatur durch den Präsenzworkshop mit Ilija Trojanow**  
HERTSCH M. F., DEMİRCİ Ö., ER M., KARDEŞ B.  
Diyalog, 2017 (Diğer Kurumların Hakemli Dergileri)

### Kitap & Kitap Bölümleri

- "Fikrimin İnce Gülü" Örnekleminde Kalıplaşmış Sözler ve Çevirisi.**

Kardeş B., Sağlam M. Y.

Doğumunun 90. Yılında Adalet Ağaoğlu, Musa Yaşar Sağlam, Recep Özbay, Editör, Atatürk Araştırma Merkezi, Ankara, ss.69-89, 2019

**II. Alman Tarihi - 1871'den 1945'e Kadar**

Kardeş B.

Dünya Siyasetinde Almanya - Tarih ve Dış Politika, Hüseyin Bağcı, İsmail Ermağan, Burak Gümüş, Editör, Nobel Yayın Dağıtım, Ankara, ss.53-77, 2019

**III. Übersetzungsanalyse ausgewählter Märchen in die türkische, aserbaidische und georgische Sprache**

Kardeş B.

Über-|set|zen – [Re]-Konstruktionen im Translationsprozess - Studien zur Germanistik, Musa Yaşar Sağlam, Max Florian Hertsch, Mutlu Er, Editör, Verlag Dr. Kovač, Hamburg, ss.1, 2018

**IV. Historische Stationen und Figuren unter der Perspektive des Films 'Die Bagdadbahn' von Jürgen Lodemann**

Kardeş B.

Die Bagdadbahn - Ein Umriss deutsch-türkischer Beziehungen Gesammelte Beiträge, Doç. Dr. Max Florian Hertsch, Doç. Dr. Mutlu Er, Editör, Verlag Dr. Kovač, Hamburg, ss.25-42, 2016

## **Etkinlik Organizasyonlarındaki Görevler**

Kardeş B., Doğumunun 90. Yılında Adalet Ağaoğlu Sempozyumu, Bilimsel Kongre / Sempozyum Organizasyonu, Ankara, Türkiye, Mayıs 2019

## **Kongre ve Sempozyum Katılımı Faaliyetleri**

“Die unermessliche Verschiedenartigkeit der Elemente”. Humboldtianische Wege der Erforschung von Natur, Sprachen und Kulturen, Katılımcı, Tbilisi, Gürcistan, 2019

XIV. Uluslararası Türk Germanistik Kongresi, Katılımcı, Erzurum, Türkiye, 2018

Deutsch-georgische Begegnungsorte in der Literatur und Kultur des 20. Jahrhunderts, Katılımcı, Tbilisi, Gürcistan, 2017